

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 62135-2:2008

01-junij-2008

Nadomešča:

SIST EN 50240:2005

Oprema za uporovno varjenje - 2. del: Zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC) (IEC 62135-2:2007)

Resistance welding equipment -- Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

Widerstandsschweißeinrichtungen ATeil 2: Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

(standards.iteh.ai)

Matériels de soudage par résistance <u>StsPartie 2:5 Exige</u>nces de compatibilité électromagnétique (**QEM**) undards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62135-2:2008

ICS:

25.160.30 Varilna oprema Welding equipment

33.100.01 Elektromagnetna združljivost Electromagnetic compatibility

na splošno in general

SIST EN 62135-2:2008 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62135-2:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008

EUROPEAN STANDARD

EN 62135-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2008

ICS 25.160

Supersedes EN 50240:2004

English version

Resistance welding equipment Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements (IEC 62135-2:2007)

Matériels de soudage par résistance -Partie 2: Exigences de compatibilité électromagnétique (CEM) (CEI 62135-2:2007) Widerstandsschweißeinrichtungen -Teil 2: Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (IEC 62135-2:2007)

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references 2concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariation to langue CENELEC/members - 12d8-45a4-b8d2-

6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 26/342/CDV, future edition 1 of IEC 62135-2, prepared by IEC TC 26, Electric welding, was submitted to the IEC-CENELEC Parallel Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 62135-2 on 2008-02-01.

This European Standard supersedes EN 50240:2004 + corrigendum December 2005.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2008-11-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2011-02-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 2004/108/EC. See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

iTeh STÄndersement noticeVIEW

The text of the International Standard IEC 62135-2:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

SIST FN 62135-2:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication IEC 60050-161	<u>Year</u> - 1)	<u>Title</u> International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	EN/HD -	<u>Year</u> -
IEC 60050-851	_ 1)	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 851: Electric welding	_	-
IEC 61000-3-2	2005 iT	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase) NDARD PREVIE	EN 61000-3-2	2006
IEC 61000-3-3	1994	Electromagnetic compatibility (EMC)	EN 61000-3-3	1995 1997
A1 A2	2001 2005 https://star	Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per 18-45 phase and not subject to conditional connection	+ corr. July A1 A2 4-b8d2-	2001 2005
IEC 61000-3-11	2000	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-11: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems - Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection	EN 61000-3-11	2000
IEC 61000-3-12	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-12: Limits - Limits for harmonic currents produced by equipment connected to public low-voltage systems with input current > 16 A and ≤ 75 A per phase	EN 61000-3-12	2005
IEC 61000-4-2	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2	1995 ²⁾

-

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

Publication IEC 61000-4-3	Year _ 1)	Title Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	<u>EN/HD</u> EN 61000-4-3	<u>Year</u> 2006 ²⁾
IEC 61000-4-4	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2004 2)
IEC 61000-4-5	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	2006 2)
IEC 61000-4-6	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6 + corr. August	2007 ²⁾ 2007
IEC 61000-4-7	- ¹⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-7: Testing and measurement techniques - General guide on harmonics and interharmonics measurements and instrumentation, for power supply systems and equipment connected thereto	EN 61000-4-7	2002 2)
IEC 61000-4-11	– ¹⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-11. Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11	2004 2)
IEC 61000-4-15	https://star	ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a Electromagnetic-compatibility (EMC) - Part 4-15: Testing and measurement techniques - Flickermeter - Functional and design specifications	4-b8d2- EN 61000-4-15	1998 ²⁾
IEC 62135-1	_ 3)	Resistance welding equipment - Part 1: Safety requirements for the design, manufacture and the installation	-	_
CISPR 11 (mod)	2003	Industrial scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment - Electromagnetic disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55011 ⁴⁾	2007
CISPR 14-1	_ 1)	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission	EN 55014-1	2006 ²⁾
CISPR 16-1-1	_ 1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus	EN 55016-1-1 -	2007 2)

³⁾ At draft stage.
⁴⁾ EN 55011 includes A1:2004 (mod.) to CISPR 11.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
CISPR 16-1-2	_ 1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Conducted disturbances	EN 55016-1-2 -	2004 2)
CISPR 16-1-4	_ 1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Radiated disturbances	EN 55016-1-4 -	2007 2)
ISO 669	– ¹⁾	Resistance welding - Resistance welding equipment - Mechanical and electrical requirements	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 62135-2:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008

Annex ZZ (informative)

Coverage of Essential Requirements of EC Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Annex I of the EC Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62135-2:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008



Edition 1.0 2007-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Resistance welding equipment - NDARD PREVIEW Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

Matériels de soudage par résistance 762135-2:2008

Partie 2: Exigences de compatibilité électromagnétique (CEM)

6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

S

ISBN 2-8318-9303-8

CONTENTS

FO	REW	ORD	4		
1	Sco	pe	6		
2	Norr	mative references	6		
3	Terms and definitions				
4	Gen	General test requirements			
	4.1	Test conditions	8		
	4.2	Measuring instruments			
	4.3	Artificial mains network			
	4.4	Voltage probe			
	4.5	Antennas	9		
5	Test	set-up for emission and immunity	9		
	5.1	General requirements	9		
	5.2	Ancillary equipment			
6	Emis	ssion tests			
	6.1	Classification of equipment			
	0	6.1.1 Class A equipment			
		6.1.2 Class B equipment . N.D. A.R.D P.R.F.V. IF. W.			
	6.2	Test conditions	10		
		6.2.1 Test conditions for Intest ds. iteh.ai)	10		
		6.2.2 Test conditions for low-frequency tests	10		
	6.3	Emission limits SIST EN 62135-2:2008 6.3.1 Mains terminal disturbance voltage of occupance voltage occupance voltage of occupance voltage occupance v	11		
		6.3.1 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-Mains terminal disturbance voltage	11		
		6.3.2 Electromagnetic radiation disturbance	11		
		6.3.3 Low-frequency emission limits	12		
7	Immunity tests				
	7.1	Tests applicability	12		
	7.2	Test conditions			
	7.3	Immunity performance criteria	12		
		7.3.1 Performance criteria A	12		
		7.3.2 Performance criteria B	13		
		7.3.3 Performance criteria C	13		
	7.4	Immunity levels	13		
8	Doc	umentation for the purchaser/user	13		
An	nex A	(informative) Limits	16		
Bib	oliogra	aphy	21		
Tal	ble 1	– Immunity levels – Enclosure	15		
Tal	ble 2	– Immunity levels – AC input power port	15		
Tal	ble 3 -	- Immunity levels - Ports for process measurement and control lines	15		
		1 – Mains terminal disturbance voltage limits, idle state			
		2 – Mains terminal disturbance voltage limits, load conditions			
		3 – Electromagnetic radiation disturbance limits, idle state			
. u	,	= =			

Table A.4 – Electromagnetic radiation disturbance limits, load conditions	17
Table A.5 – Maximum permissible harmonic current for equipment with input current $I_{1cc} \le$ 16 A	18
Table A.6 – Current emission limits for equipment with 16 A < $I_{1cc} \le$ 75 A other than balanced three-phase equipment	18
Table A.7 – Current emission limits for balanced three-phase equipment with input current 16 A < $I_{1cc} \le$ 75 A	19
Table A.8 – Current emission limits for balanced three-phase equipment with input current 16 A < $I_{1cc} \le 75$ A under specified conditions	19
Table A.9 – Limits for resistance welding equipment $I_{1cc} \le 75$ A	20

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62135-2:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/197988ba-12d8-45a4-b8d2-6f0cbdfd2bf7/sist-en-62135-2-2008